Ultra HDMI Matrix 4 x 2

verteilt 4 HDMI Signale auf bis zu 2 TV u.1 Verstärker
Modell: 90655

Ultra HDMI Matrix 4 x 2

transmits up to 4 HDMI signals to 2 TV & 1 amplifier
Model: 90655

Ultra HDMI Matrix 4 x 2

transmet jusqu'à 4 signaux HDMI à 2 TV et 1 amplificateur
Modèle: 90655

Ultra HDMI Matrix 4 x 2

trasmette fino a 4 segnali HDMI a 2 TV e 1 amplificatore
Modello: 90655

Betriebsanleitung
User's manual
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

Ultra HDMI™ Matrix 4 x 2
Modell: 90655

DE

ACHTUNG! Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Sie ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zur korrekten Inbetriebnahme und Benutzung. Bewahren Sie sie auf, damit Sie diese bei Weitergabe des Gerätes an andere Personen übergeben können.

Inhaltsverzeichnis **Seite**

1 Beschreibung und Funktion 2
2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch 3
3 Sicherheitshinweise 3
4 Lieferumfang 4
5 Anschluss, Inbetriebnahme und Bedienung 4
5.1 vorbereitende Maßnahmen 4
5.2 Anschluss 4
5.3 Bedienung 5
5.3.1 Ultra HDMI Matrix 4 x 2 Matrix 5
5.3.2 Infrarot Fernbedienung 5
5.3.3 Manuelle Bedienung 5
5.4 Betriebsmodus Übersicht 6
6 Pflege, Wartung, Lagerung und Transport 6
7 Problembehebung 7
8 Technische Daten 8
9 Gewährleistung und Haftung 8
10 Allgemeine Hinweise 8
11 Entsorgungshinweise 9
12 EG-Konformitätserklärung 9

1 Beschreibung und Funktion

Dieses Produkt dient dazu, Ihr Heimkinosystem effizienter und komfortabler zu gestalten. Die Ultra HDMI Matrix 4 x 2 ist die ideale Ergänzung Ihres Heimkinosystems. Ob in der Sportbar oder beim Verwenden von HD Quellgeräten in mehreren Räumen, Ihre Ultra HDMI Matrix 4 x 2 ist so individuell wie Sie.

- unterstützt 3D und HDTV bis Quad HD (2160p)
- HDMI™ Ausgänge wahlweise durch eine oder unterschiedliche Quellen belegbar
- intelligente Umschaltautomatik auf aktive Eingänge integriert
- digitaler Audio-Ausgang zum Anschluss von Surround-Sound-Verstärkern
- aktive Signalverstärkung ermöglicht Distanzen bis 20,0 m
- Fernbedienung im Lieferumfang enthalten

Quellgeräte: z.B, Receiver, DVD-Player, Blue Ray-Player, PC usw.
Ausgabegeräte: z.B. LCD/Plasma Fernseher oder einem Beamer

2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Ihre Ultra HDMI Matrix 4 x 2 ist für Audio-/Videoanwendungen vorgesehen. Ein anderer als im Kapitel „Beschreibung und Funktion“ beschriebener Gebrauch ist nicht gestattet. Die Verwendung darf nur in trockenen Innenräumen erfolgen. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen und Schäden an Personen und Sachen führen.

3 Sicherheitshinweise

ACHTUNG! Die Montage und Demontage des Produktgehäuses darf nur durch ausgebildetes Elektro-Fachpersonal erfolgen! Es besteht u. a. Stromschlaggefahr!

- Ihr Produkt ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände, weil zerbrechliche, kleine und verschluckbare Teile enthalten sind, die bei unsachgemäßem Gebrauch Personen schädigen können!
- Installieren Sie das Produkt und die daran befestigten Geräte so, dass keine Personen oder Sachen z.B. durch Herabstürzen oder Stolpern verletzt oder beschädigt werden können.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht einfach liegen, da sich spielende Kinder daran schneiden können. Weiterhin besteht die Gefahr des Verschluckens und Einatmens von Kleinteilen und Dämmmaterial.
- Wir empfehlen die Montage nur von qualifizierten Technikern ausführen zu lassen.
- Ziehen Sie bei Nichtgebrauch und Gewitter das Netzkabel aus der Steckdose.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus, bzw. Stellen, die mit Wasser in Berührung kommen können. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Klimaanlagenöffnungen oder an Stellen, an denen es übermäßig viel Staub oder Rauch gibt, sowie an Stellen, an denen es Erschütterungen oder Schwingungen ausgesetzt ist.
- Modifizieren und ändern Sie den Artikel und dessen Zubehörteile nicht! Beachten Sie dazu auch das Kapitel „Gewährleistung und Haftung“
- Verwenden Sie keine beschädigten Teile.
- Stecken Sie keine Gegenstände, wie z.B. Metallteile und unpassende Kabel in Lüftungs schlitze oder Ports. Es besteht Stromschlag- und Kurzschlussgefahr!
- Halten Sie um die Ausgabe-, sowie Audio-/Videogeräte und um das gesamte System ausreichend Freiraum um eine gute Belüftung und Freigängigkeit aller Geräte zu gewährleisten und Beschädigungen zu vermeiden.
- Achten Sie beim Transport auf die im Kapitel „technische Daten“ gelisteten Angaben und treffen Sie geeignete Transportmaßnahmen, z.B. in der Originalverpackung.
- Bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch diese Anleitung behebbaren Funktionsproblemen, wenden Sie sich an Ihren Händler zur Reparatur oder zum Austausch wie in Kapitel „Gewährleistung und Haftung“ beschrieben.
- Beachten Sie das Kapitel „technische Daten“.
- Beachten Sie auch die Nutzungsbedingungen im Kapitel „bestimmungsgemäßer Gebrauch“.

DE

4 Lieferumfang

- 1x Ultra HDMI Matrix 4 x 2
- 1x Netzteil 5V DC
- 1x IR Fernbedienung
- 1x Betriebsanleitung

Vorderansicht:

Rückansicht:

5 Anschluss, Inbetriebnahme und Bedienung

5.1 Vorbereitende Maßnahmen

- Um das Audioausgabeformat einzustellen, lesen Sie bitte die Betriebsanleitung des Quellgerätes.

1. Kontrollieren Sie das Audioformat des Films oder des TV-Signals. (Stereo oder Dolby™ Digital 5.1, 7.1 usw.)
2. Stellen Sie das Audioformat des Quellgerätes ein. (z.B. unkomprimierte PCM- oder digitale Dolbysignale (Dolby 5.1, 7.1 usw.)
3. Wählen Sie den Ausgang des jeweiligen Audioformats und die Sprache über das Hauptmenü.

- Wenn die eingestellten Audioformate von den Ausgabegeräten (HDTV, Receiver oder Lautsprechersystem) nicht unterstützt werden, hören Sie Rauschen oder gar keinen Ton über die Lautsprecher. Stellen Sie im Zweifelsfall sicher, dass alle Komponenten korrekt angeschlossen sind.
- Wenn Sie ein Heimkinosystem oder ein anderes Lautsprechersystem verwenden möchten, empfehlen wir Ihnen die Audiolautsprecher Ihres HD TVs stumm zu schalten.
- Die Ultra HDMI Matrix 4 x 2 ist mit einem Modus ausgestattet, das sich „größte gemeinsame Übereinstimmung“ nennt. Wenn Sie das Gerät in der Splitterfunktion betreiben, wird das Quellgerät mit dem niedrigeren Standard als Primärgerät ausgewählt. Wir empfehlen, dass die angeschlossenen Ausgabegeräte und die Quellgeräte möglichst die gleiche hohe Auflösung, Farbtiefe und das gleiche Audioformat unterstützen.

5.2 Anschluss

1. Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit der DC Buchse der Ultra HDMI Matrix 4 x 2.
2. Verbinden Sie die Quellgerätausgänge mit den Eingängen der Ultra HDMI Matrix 4 x 2 über HDMI Kabel.
3. Verbinden Sie die HD Ausgabegeräteingänge mit den Ausgängen der Ultra HDMI Matrix 4 x 2 über HDMI Kabel.
4. Nachdem Sie alle Kabel angeschlossen haben, leuchtet die Active A- (oder Active B-) Funktions-LED rot für die Ausgänge und die Eingangskontroll-LED grün.

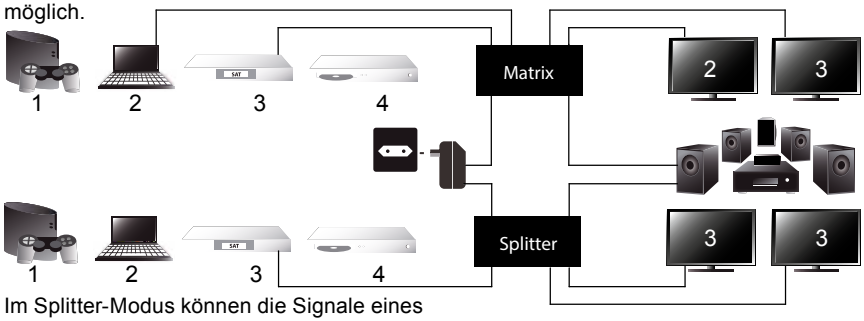
5. Alternativ oder zusätzlich können Sie Audio-Ausgabegeräte auch am TOSLINK-Ausgang (digital) oder Cinch-Ausgang (analog) anschließen. Diese sind immer aktiv.

5.3 Bedienung

5.3.1 Ultra HDMI Matrix 4 x 2 Matrix

DE

Im Matrix-Modus ist eine individuelle Auswahl des Quellgerätes pro Ausgabegerät möglich.



Im Splitter-Modus können die Signale eines Quellgerätes auf beide Ausgabekanäle übertragen werden.

5.3.2 Infrarot Fernbedienung

- Für die Ausgänge A und B stehen separate Wahltasten für die Quellgeräte 1-4 zur Verfügung.

- Benutzen Sie die Wahltasten A1-4 um die Signalübertragung des jeweiligen Quellgeräts auf Ausgang A zu aktivieren. Die LED Anzeige (Active A) auf der Gerätevorderseite leuchtet auf. Beim erneuten Drücken der gleichen Taste schaltet das Gerät auf Standby. — Ausgang A

- Benutzen Sie die Wahltasten B1-4 um die Signalübertragung auf Ausgang B zu aktivieren. Die LED Anzeige (Active B) auf der Gerätevorderseite leuchtet auf. Beim erneuten Drücken der gleichen Taste schaltet das Gerät auf Standby. — Ausgang B

- Benutzen Sie die MUTE Taste um die Ausgabegeräte über die Ultra HDMI Matrix 4 x 2 Matrix stumm zu schalten. — Stummschalten

5.3.3 Manuelle Bedienung

- Für die Ausgänge A und B stehen separate Wahltasten für die Quellgeräte 1-4 zur Verfügung.
- Die Select/Power Taste ist eine Multifunktionstaste.
- Drücken Sie die Select/Power Taste für ca. 2 Sekunden um die Ultra HDMI Matrix 4 x 2 in den Standby-Modus zu schalten. Drücken Sie die Taste erneut für 2 Sekunden um das Gerät wieder einzuschalten. — An- und Ausschalten
- Schalten Sie den Ein-/Ausschalter auf „O“ zum Aus- und auf „I“ zum Einschalten.
- Drücken Sie die Select/Power Taste jeweils kurz um zwischen den Quellgeräten zu wechseln. Eine grüne LED leuchtet als Kanalidentifikation. — Quellgeräteauswahl

Der Vorgang ist eine zyklische Funktion. ▶CH1 ▶CH2 ▶CH3 ▶CH4

DE

Zurück-setzen
- Benutzen Sie die RESET Taste an der Gerätevorderseite um die Ultra HDMI Matrix 4 x 2 Matrix in den Ausgangszustand zurückzusetzen.

5.4 Betriebsmodus Übersicht

Ausgangsmodus	Unterstützt	Nicht unterstützt
Ausgang A & Ausgang B - auf gemeinsames Quellgerät eingestellt - Splitter Modus	- Das Quellgerät stellt sich automatisch auf ein von Quellgerät und Ausgabegerät unterstütztes Audio- und Videoformat ein. Das Ausgabegerät mit der größten Kompatibilität zum Quellgerät wird als Primärgerät automatisch eingestellt. *(Erkennungsmodus der größten gemeinsamen Übereinstimmung)* - Das Audio-/Videosignal können Sie aber auch manuell einstellen. Bitte stellen Sie dabei sicher, dass die Einstellungen von den Ausgabegeräten unterstützt werden. **- Die Quad HD Matrix 4 x 2 wechselt automatisch zum zuletzt angeschalteten Quellgerät und „merkt“ sich dieses beim Wiedereinschalten.**	- Das Audio-/Videoausgangssignal des Quellgerätes muss zuerst eingestellt werden. - Bitte stellen Sie sicher, dass die Einstellungen von den Ausgabegerä ten unterstützt werden. *(z.B.: Sie möchten, dass das Quellgerät ein 2160p Videosignal sendet, obwohl das Ausgabegerät nur bis zu 720p oder 1080i unterstützt. Dann wird kein Bild angezeigt.)*
Ausgang A & Ausgang B - auf verschiedene Quellgeräte eingestellt - Matrix Modus	- Das Quellgerät stellt sich automatisch auf das Audio-/ Videosignal, welches von den Ausgabegeräten unterstützt wird, ein. *(Ausgang A oder Ausgang B)* - Das Ausgangssignal können Sie auch manuell einstellen. Stellen Sie dabei sicher, dass die Einstellungen von den Ausgabege-räten unterstützt werden.	- Das Audio-/Videoausgangssignal des Quellgerätes muss zuerst eingestellt werden. - Bitte stellen Sie sicher, dass die Einstellungen von den Ausgabegerä-ten unterstützt werden.

6 Pflege, Wartung, Lagerung und Transport

ACHTUNG! Es besteht Stromschlag- und Quetschgefahr!

- Ziehen Sie den Netzstecker! Reinigen Sie Ihr Produkt mit einem trockenen oder bei starker Verschmutzung mit einem leicht angefeuchteten Leinentuch. Achten Sie hierbei unbedingt auf die stromführenden Leitungen Ihres Gerätes!
- Halten Sie um das Anzeigegerät ausreichend Freiraum, um eine ausreichende Belüftung

zu gewährleisten.
- Kontrollieren Sie regelmäßig alle Befestigungen und Schrauben auf festen Sitz und ziehen Sie diese bei Lockerung wieder fest. Dies kann z.B. bei häufigem Bewegen eintreten.
- Vermeiden Sie Stellen mit hohen Temperaturen, Feuchtigkeit, bzw. Stellen, die nass werden können, auch bei Pflege, Wartung, Lagerung und Transport.
- Achten Sie beim Transport auf die Sicherheitszeichen auf der Verpackung.

7 Problembehebung

Problem	Maßnahme
Kein Bild	- Stellen Sie sicher, dass die Verbindung von Quellgerät zum TV zunächst ohne HDMI™ Matrix funktioniert. - Prüfen Sie alle Verbinder und Kabel auf Beschädigungen. - Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist oder setzen Sie das Gerät zurück.
Bild ohne Ton	- Achten Sie auf eine schlüssige Kabelverbindung. - Prüfen Sie, ob Ihre Kabel nur Bilder übertragen, wie DVI z.B. - Wenn Sie den Geräteausgang mit einem Quellgerät verbinden, sperrt HDCP die Audiospur oder die gesamte Funktion.
HDCP arbeitet nicht richtig nach erstmaliger Verbindung	- Setzen Sie das Gerät zurück wie in Kapitel 5.4.2 und 5.4.3 beschrieben.
Die Auflösung erreicht nicht 2160p	- Stellen Sie sicher, dass die Quellgeräte (wie HD DVD-Player) und Ausgabegeräte (wie TVs/Bildschirme) 2160p voll unterstützen. - Prüfen Sie auch, ob Ihre HDMI™ Kabel 2160p Videosignale übertragen können.

DE

8 Technische Daten

Betriebsspannung	100-240V~ 50/60Hz 0.6A > 5V DC max. 4A
Ausgänge	2x HDMI™ Buchsen, TOSLINK, Cinch
Gewicht und Maße	1 kg, 220 x 70 x 29 mm
Eingänge	4x HDMI™ Buchsen
Taktfrequenz	bis zu 225MHz
Auflösung/Farbtiefe	bis zu 2160p Quad HD / 12-Bit
Gehäuse	Metall
Buchsen	19 PIN HDMI™ vergoldet
max. Kabellänge	10,0m ohne Verstärkung
unterstützte Formate	HD Dolby™, True HD, HDCP 2.0 Kopierschutz, 3D

9 Gewährleistung und Haftung

- Der Hersteller gewährt 2 Jahre Garantie.
- Da der Hersteller keinen Einfluss auf örtliche Gegebenheiten und die Installation des Produktes hat, deckt die Garantie nur das Produkt selbst ab.
- Falls ein Fehler oder Defekt an Ihrem Gerät festgestellt werden sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler und zeigen Sie ggf. Ihre Quittung oder Rechnung als Kaufnachweis vor. Ihr Händler wird den Fehler entweder vor Ort beheben, oder das Gerät an den Hersteller weiterleiten. Sie erleichtern unseren Technikern Ihre Arbeit sehr, wenn Sie eventuelle Fehler ausführlich beschreiben – nur dann haben Sie Gewähr, dass auch selten auftretende Fehler mit Sicherheit gefunden und beseitigt werden!
- Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Installation oder Bedienungsschritte, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, entstanden sind. Dazu zählt u. a. jegliche Änderung und Modifikation des Produktes und seines Zubehörs.
- Ein anderer als in dieser Betriebsanleitung beschriebener Einsatz ist unzulässig und führt zu Gewährleistungsverlust, Garantieverlust und Haftungsausschluss.
- Druckfehler behält sich der Hersteller vor wie weiterhin das Recht, Änderungen an Geräten, Verpackungen und sämtlichen Begleitpapieren wie Betriebsanleitungen ohne vorherige Ankündigung zu vollziehen.

10 Allgemeine Hinweise

- HDMI, das HDMI Logo und High-Definition-Multimedia-Interface sind registrierte Marken oder Handelsmarken der HDMI Licencing LLC.
- Die Ultra HDMI Matrix 4 x 2 beinhaltet HDMI™ Technologie.
- Alle Markennamen und Handelsmarken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- PS3 ist ein Markenzeichen von Sony Computer Entertainment Inc.

11 Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Richtlinie: 2012/19/EU
WEEE Nr.: 82898622

12 EG-Konformitätserklärung

CE Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay™, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt. Alle Handelsmarken und registrierten Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Ultra HDMI™ Matrix 4 x 2
Model: 90655

GB

ATTENTION! Please read the user User's manualcompletely and carefully. It is part of the product and includes important information for proper installation and use. Keep this guide to have it available, when there are uncertainties, or the product will be passed on.

Content **Page**

1 Description and Function 10
2 Intended Use 10
3 Parts Package 11
4 Notes on Safety 11
5 Connection, Implementing and Operation 12
5.1 Preparation 12
5.2 Connection 12
5.3 Implementing and Operation 12
5.3.1 Ultra HDMI Matrix 4 x 2 Matrix 12
5.3.2 Infra Red Remote Control 13
5.3.3 Manual Operation 13
5.4 Operation Mode Overview 14
6 Care, Maintenance, Storage, and Transport 14
7 Troubleshooting 15
8 Specifications 15
9 Warranty and Liability 16
10 General Note 16
11 Note on Waste Disposal 16
12 EC Declaration 16

1 Description and Function

This product is designed to make your home theater system more efficient and more comfortable. The Ultra HDMI Matrix 4 x 2 is the ideal complement to your home theater system. Whether in the sports bar or using HD source devices in several rooms, your Ultra HDMI Matrix 4 x 2 is as individual as you.

- supports 3D and HDTV to Quad HD (2160p)
- HDMI™ outputs assignable to either one or multiple sources
- integrated intelligent automatic switching to active inputs
- digital audio output for connecting surround sound amplifiers
- active signal amplifier makes distances up to 20.0 m possible
- Remote control supplied

Source Devices: sources like Receiver, DVD-Player, Blue Ray-Player, PCs, etc..
Output Devices: drains like monitors, video projectors, HDTVs, etc.

2 Intended Use

Your Ultra HDMI Matrix 4 x 2 is provided for audio-/video use only. It is not allowed to use the device in other ways than described in chapter "Description

and Function". Use this device only in dry interior rooms. The symbol with the house reminds you of that. If you do not attend to these regulations and notes on safety, it might causes fatal accidents, injuries and damages to persons and property.

3 Parts Package

- 1pc Ultra HDMI™ Matrix 4 x 2
- 1pc Power Supply 5V DC
- 1pc IR Remote Control
- 1pc User User's manual

Front View:

Rear View:

4 Notes on Safety

ATTENTION! Only skilled electricians may assemble and disassemble the housing of the product. There is a risk of electric shock and short circuit!

- Your product is not a toy and is not meant for children, because it contains small parts which can be swallowed and can injure when used inappropriately!
- Install the system and devices attached to it in a way that persons cannot be injured, or objects not be damaged for example by dropping or stumbling.
- Please remove the packing materials, because children may cut themselves on them while playing. Furthermore, there is a risk of swallowing and inhalation of incidentals and insulating material.
- We recommend that the wall installation only be performed by qualified technicians.
- Remove the mains plug from mains during thunder storms an when not in use.
- Avoid places with high temperatures, or humidity, or places which might come into contact with water.
- Do not install the product close to openings of air conditioners, or at places with an excessive amount of dust or smoke.
- Do not install the product at places subject to vibration, or oscillation.
- Do not modify and alter the product and any accessories! Make sure you also read the Chapter "Warranty and Liability". Do not use any damaged parts.
- Do not plug things like metal parts and unfitting cables into ventilation slots or ports. There is a risk of electric shock and short circuit!
- Keep enough space around all devices for a good ventlation and free motion and to avoid damages.
- Plug and unplug all cables slowly and carefully.
- During transport, observe the details listed in the Chapter "Specifications", and implement measures suitable for transport, e.g. use the original package.
- For questions, defects, mechanical damages, malfunctions, and other functional problems which cannot be resolved by this guide, please contact your dealer for repair or replacement, as described in the Chapter "Warranty and Liability".
- Mind chapter "Specifications".
- Also observe the terms of use described in the Chapter "Intended Use".

GB

5 Connection, Implementing and Operation

5.1 Preparation

To set the audio output caliber, read the User's manual of the source device.

1. Check the audio format of the movie or of the TV signals. (stereo or Dolby™ Digital 5.1, 7.1 etc.)
2. Adjust the audio format of the source device (e.g. uncompressed PCM- or digital Dolby signals (Dolby 5.1, 7.1))
3. Choose the output of the respective audio format and the language by using the main menu.

- If the output devices do not support the adjusted audio format (HDTV, Receiver or speaker system), you will hear noise or no tone at all. In doubt make sure of having connected all components correctly.
- In case of using a home cinema system or another speaker system, we recommend to mute the speaker of your HD TV.
- The Ultra HDMI Matrix 4 x 2 comes with a mode, named "highest common accordance". By using the Ultra HDMI Matrix 4 x 2 in splitter mode, the source device with the lowest standard will be automatically adjusted as primal device.
- We recommend choosing the same high resolution, color depth and audio format of the source device and output device.

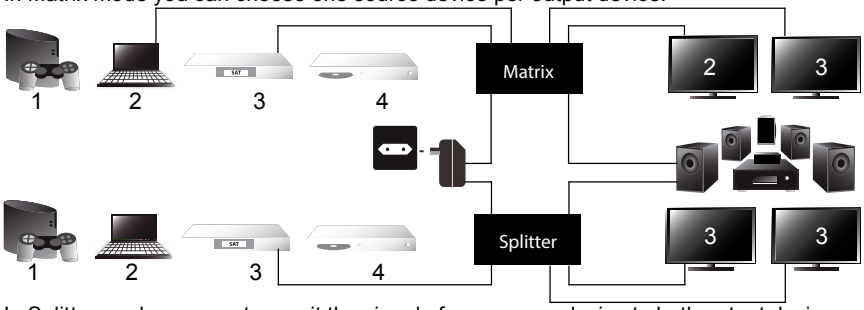
5.2 Connection

1. Connect the included power supply with the DC socket of the Ultra HDMI Matrix 4 x 2.
2. Connect the outputs of the source devices to the inputs of the Ultra HDMI Matrix 4 x 2 by HDMI™ cable.
3. Connect the inputs of the HD output devices to the outputs of the Ultra HDMI Matrix 4 x 2 by HDMI™ cable.
4. After connecting all cables, the Active A LED (or Active B LED) flashes red for the outputs and the channel LEDs flashes green for the inputs.
5. Alternatively or additionally, you can connect audio output devices also on TOSLINK output (digital) or RCA output to connect (analog). These are always active.

5.3 Operation

5.3.1 Ultra HDMI Matrix 4 x 2 Matrix

In Matrix mode you can choose one source device per output device.



In Splitter mode you can transmit the signal of one source device to both output devices.

5.3.2 Infrared Remote control

- For outputs A and B there are separated selection buttons available for source devices 1-4.

- Use the selection buttons A1-4 to activate signal transmitting of the respective source device on output A. The LED (Active A) on the front side appears.
  By pressing this button again, the device will change to stand-by mode. — Output A

- Use the selection buttons B1-4 to activate signal transmitting of the source device on output B. The LED (Active B) on the front side appears.
  By pressing this button again, the device will change to stand-by mode. — Output B

- Use the MUTE button to mute the output devices by the Ultra HDMI Matrix 4 x 2 Matrix. — Muting

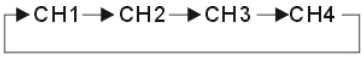
5.3.3 Manually operating

- For outputs A and B there are separated selection buttons available for source devices 1-4.
- The Select/Power button is a multifunctional button.

- Press the Select/Power button for around 2 seconds to switch the Ultra HDMI Matrix 2 x 4 into standby-mode. Press this button again for around 2 seconds to switch the device on.
- Switch the ON/OFF switch to “O“ for switching it off and to “I“ for switching it on. — Switching on and off

- Press the Select/Power button for one short time to switch between the source devices. A green LED shines to identify the channel. — Selecting the source device

  This process is a cyclic function.



- Use the RESET button on the front side of the device to set the Ultra HDMI Matrix 4 x 2 back to initial state. — Resetting

GB

5.4 Operation Mode Overview

Starting Mode	supported	Not supported
Output A & Output B - adjusted to use one source device together - Splitter Mode	- The source device automatically adjusts to a audio- and video format, supported by all connected devices. The output device with the highest compatibility to the source device will be adjusted as primal device. *(mode of the highest common accordance)* - You can also adjust the audio-/video signal manually. Please make sure, the output devices support these adjustments. **- The Quad HD Matrix 4 x 2 automatically switches to the last switched-on source device and „remembers" this upon reconnection.**	- The audio-/video format of the source device must be adjusted first. - Please make sure, the output devices support these adjustments. *(e.g.You want the source device sending a 2160p video signal, although the output device only supportd up to 720p or 1080i. Then no picture will be shown.)*
Output A & Output B - adjusted to use several source devices - Matrix Mode	- The source device automatically adjusts to a audio- and video format, supported by the output devices. *(output A or output B)* - You can also adjust the audio-/video signal User's manually. Please make sure, the output devices support these adjustments.	- The audio-/video format of the source device must be adjusted first. - Please make sure, the output devices support these adjustments.

6 Care, Maintenance, Storage, and Transport

ATTENTION! There is a risk of electric shock and short circuit!

- Remove the mains plug from mains! Use a dry and soft cloth to clean your product, or use a slightly moist cloth for heavy stains. Look out for live cables of your device during

cleaning!
- Attend avoiding risks of stumbling by installing the cables.
- Make sure there is sufficient space around the system to ensure proper ventilation, and check the clearance of the system, if necessary.
- Avoid places with high temperatures, humidity, or places which can become wet, also during care, maintenance, storage, and transport.
- Follow the safety symbols on the packing during transport.

7 Troubleshooting

Problem	Action
No picture	- Make sure, the connection of source device and TV firstly works without Ultra HDMI Matrix 4 x 2. - Check all connectors and cables for damages. Make sure, the device is switched on or reset the device.
Pictures without tone	- Mind conclusive connections of the cables. - Check, if the used cable only can transmit pictures like DVI cables. By using a DVI to HDMI™ adaptor, pictures are only transmitted, too. - If you connect the output devices with a source device, HDCP will lock the audio track or the complete function.
HDCP does not work during the first connection	- Push the RESET button for about 3 seconds or switch the Ultra HDMI Matrix 4 x 2 off and on for one time.
Resolution does not reach 2160p.	- Make sure that the source devices (e.g. DVD Player) and output devices (e.g. a TV) support a resolution of 2160p. - Also check your HDMI™ cables, supporting 2160p.

8 Specifications

Operating voltage	100-240V~ 50/60Hz 0.6A > 5V DC max. 4A
Outputs	2pc HDMI sockets, TOSLINK, RCA
Weight & Measurements	1kg, 220 x 70 x 29 mm
Inputs	4 pc HDMI™ sockets
Resolution/color depth	up to 2160p, Quad HD / 12-Bit
Pulse frequency	up to 225MHz
Housing	Metal
Sockets	19 PIN HDMI™ gold plated
Max. cable length	10,0m without amplification
Supported formats	HD Dolby™, True HD, HDCP 2.0 copy protection, 3D

GB

9 Warranty and Liability

- The producer grants a 2 years guarantee.
- As the manufacturer has no influence on installation, warranty of the product only applies to the product.
- If any fault or damage is detected on your device, please contact your dealer and provide your sales slip or invoice as evidence of the purchase, if necessary. Your dealer will repair the fault either on site, or send the device to the manufacturer. You make the work of our technicians considerably easier, when you describe possible faults in detail – only then you can be assured that faults occurring only rarely will be found and repaired with certainty!
- The manufacturer is not liable for damages to persons or property caused by improper installation or operation not described in this guide. This includes, among others, any alteration and modification of the product and its accessories.
- Any use other than described in this user's guide is not permitted, and causes loss of warranty, loss of guarantee, and non-liability.
- We reserve our right for misprints and changes of the device, packing, or user's guide.

10 General Notes

- HDMI, the HDMI Logo and High-Definition-Multimedia-Interface are registered brands or trademarks of the HDMI Licencing LLC.
- All Brands and trademarks are the property of their respective owners.
- The Ultra HDMI Matrix 4 x 2 includes HDMI™ technology.
- PS3 is a brand label of Sony Computer Entertainment Inc.

11 Note on Waste Disposal

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment.

As consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user`s User's manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE Directive: 2012/19/EU
WEEE No: 82898622

12 EC Declaration

CE With the CE sign the Goobay™, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic standards and directives. All trademarks and registered brands are the property of their respective owners.

Ultra HDMI™ Matrix 4 x 2
Modéle: 90655

FR

ATTENTION ! Veuillez lire le présent guide de l‘utilisateur en entier et avec attention. Il fait partie intégrante du produit et comprend d‘importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation. Conservez ce guide à portée de main, pour pouvoir vous y reporter en cas d‘incertitude, ou pour le donner au nouvel utilisateur si vous donnez le produit à quelqu‘un d‘autre.

Table des matières **Page**

1 Description et fonctions 18
2 Utilisation prévue 19
3 Consignes de sécurité 19
4 Éléments contenus dans le paquet 20
5 Connexion, Début des opérations et Fonctionnement 20
5.1 Mesures préparatoires 20
5.2 Connexion 20
5.3 Fonctionnement 21
5.3.1 Commutateur de matrice Ultra HDMI Matrix 4 x 2 21
5.3.2 Télécommande infraroute 21
5.3.3 Fonctionnement manuel 21
5.4 Vue d‘ensemble du mode opérationnel 22
6 Entretien, maintenance, stockage et transport 23
7 Dépannage 23
8 Caractéristiques 24
9 Garantie et responsabilité 24
10 Généralités 24
11 Remarque sur la mise au rebut des déchets 25
12 Déclaration de conformité CE 25

1 Description et fonctions

Ce produit est conçu pour rendre votre système de cinéma maison plus efficace et plus confortable. L‘Ultra Matrix HDMI 4 x 2 est le complément idéal de votre système de cinéma maison. Que ce soit dans le bar des sports ou en utilisant des dispositifs de source HD dans plusieurs pièces, votre Ultra HDMI Matrix 4 x 2 est aussi unique que vous.

- prend en charge la 3D et la TV HD jusqu’à la QuadHD (2160p)
- sorties HDMI™ attribuables à une ou à plusieurs sources
- commutation automatique intelligente intégrée vers les entrées actives
- sortie audio numérique pour connecter des amplificateurs surround
- l’amplificateur à signal actif permet des distances jusqu’à 20 mètres
- Télécommande fournie

Appareils source: Les sources de signaux, telles que lecteur DVD
Appareils de sortie: Appareils d‘affichage tels qu‘un téléviseur, un moniteur, un vidéoprojecteur, etc.

2 Utilisation prévue

Votre Ultra HDMI Matrix 4 x 2 a été conçu pour être utilisé avec des applications audio/vidéo. Toute utilisation du produit autre que celle décrite dans le chapitre „Description et fonction“ est interdite. Il ne doit être utilisé qu‘à l‘intérieur dans des pièces sèches. Si vous ignorez les consignes de sécurité et la réglementation, de graves accidents peuvent se produire et blesser des personnes. Il peut en outre y avoir des dégâts matériels.

3 Consignes de sécurité

ATTENTION! Seuls les professionnels formés sont utorisés à installer et démonter le produit! Les autres personnes s‘exposent à des risques d‘électrocution et de pouvoir!

- Votre produit n‘est pas un jouet et n‘a pas été conçu pour être manipulé par des enfants, car il contient des pièces de petite taille qui risquent d‘être avalées et risquent de blesser si elles ne sont pas utilisées de façon appropriée!
- Veuillez installer le système et les appareils fixés au support de telle façon que personne ne risque d‘être blessé ou qu‘aucun objet ne risque d‘être endommagé en cas de chute.
- Veuillez enlever les matériaux d‘emballage, car les enfants risqueraient de se couper en jouant avec. En outre, il y a un risque d‘ingestion ou d‘inhalation de matériaux dangereux.
- Nous vous recommandons de confier l‘installation du produit à un technicien qualifié.
- Retirez le câble d‘alimentation de la prise murale lorsque l‘appareil n‘est pas utilisé ainsi que pendant les orages.
- Évitez d‘installer le produit dans des lieux aux températures élevées ou très humides, ou dans un lieu où le produit risquerait d‘entrer en contact avec de l‘eau.
- Ne pas installer le produit à proximité de l‘ouverture d‘appareils de conditionnement d‘air, ou dans des endroits avec des quantités excessives de poussière ou de fumée.
- Ne modifier et n‘altérer aucun des accessoires ! Veuillez bien à lire aussi le Chapitre «Garantie et responsabilité». Ne pas utiliser de pièces endommagées.
- N‘utilisez aucune partie endommagée.
- N‘introduisez pas d‘objets dans les orifices de ventilation. Il y a risque de chocs électriques et de court-circuits.
- Laissez toujours suffisamment d‘espace autour des appareils de sortie, audio et vidéo ainsi qu‘autour du système afin de garantir une ventilation appropriée et de l‘espace entre les appareils pour ne pas risquer de les dommager.
- Pendant le transport, suivez les consignes données dans le Chapitre « Caractéristiques », et prenez les mesures adéquates pour le transport.
- Pour les questions, défauts, dommages mécaniques, dysfonction nements et autres problèmes fonctionnels que vous ne parviendriez pas à résoudre avec le présent guide, veuillez vous adresser à votre détaillant pour une réparation ou un remplacement, ainsi que décrit dans le Chapitre « Garantie et responsabilité ».
- Veuillez respecter les charges maximales spécifiées dans le Chapitre «Caractéristiques»
- Veuillez respecter également les instructions données dans le Chapitre « Utilisation prévue ».

FR

4 Éléments contenus dans le paquet

- 1x COMMUTATEUR DE MATRICE Ultra HDMI Matrix 4 x 2
- 1x Adaptateur d’alimentation 5V CC
- 1x Télécommande à infrarouge
- 1x Instructions d’utilisation

Vue de face:

Vue arrière:

5 Connexion, Début des opérations et Fonctionnement

5.1 Mesures préparatoires

- Pour définir le calibre de sortie audio, consultez le manuel de l‘appareil source.

1. Vérifiez le format audio des films ou des signaux TV. (stéréo ou Dolby™ Digital 5.1, 7.1 etc.)
2. Réglez le format audio de l‘appareil source (ex: PCM non compressé- ou signaux digital Dolby (Dolby 5.1, 7.1)
3. Choisissez la sortie et la langue du format audio respectif à l‘aide du menu principal.

- Si les appareils de sortie ne prennent pas en charg le format audio réglé (HDTV, amplificateur ou système de haut-parleurs), vous entendez du bruit ou aucune tonalité du tout. En cas de doute, assurez-vous d‘avoir branché correctement tous les composants.
- Dans le cas où vous utilisez un système home cinema ou un autre système de haut-parleurs, nous vous conseillons de couper le haut-parleur de votre HD TV.
- L‘Ultra HDMI Matrix 4 x 2 comprend un mode appelé “highest common accordance (plus grande conformité commune)“. En utilisant le mode répartiteur de l‘Ultra HDMI Matrix 2 x 4, l‘appareil source au plus faible standard est automatiquement réglé comme appareil primaire.
- Nous vous conseillons de choisir la même résolution, la même profondeur de couleur, le même format audio que l‘appareil source et l‘appareil de sortie.

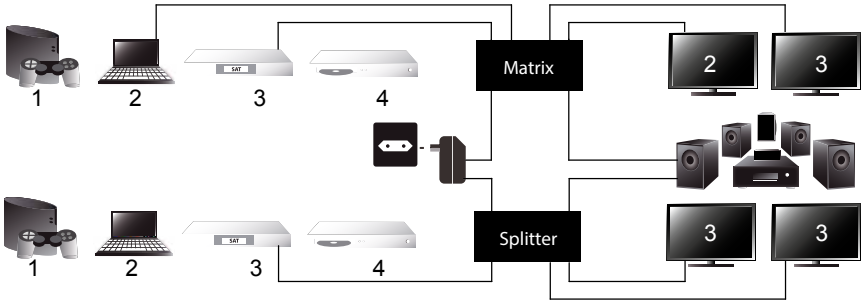
5.2 Connection

1. Branchez l‘alimentation fournie sur la prise CC de l‘Ultra HDMI Matrix 4 x 2.
2. Branchez les sorties de l‘appareil source sur les entrées de l‘Ultra HDMI Matrix 4 x 2 via le câble HDMI.
3. Branchez les entrées de l‘appareil de sortie HD sur les sorties de l‘Ultra HDMI Matrix 2 x 4 via le câble HDMI™.
4. Après avoir branché tous les câbles, la DEL A active (ou DEL B active) clignote en rouge pour les sorties et les DEL de chaînes clignotent en vert pour les entrées.
5. Alternativement ou en plus, vous pouvez configurer les périphériques de sortie audio également sur la sortie TOSLINK (numérique) ou une sortie RCA (analogique) connecter. Ce sont toujours actifs.

5.3 Fonctionnement

5.3.1 Commutateur de matrice Ultra HDMI Matrix 4 x 2

Dans mode „Matrix“ vous pouvez choisir un appareil source par appareil de sortie.



Dans mode „Splitter“ vous pouvez transmettre le signal d‘un appareil source vers les deux appareils de sortie.

5.3.2 Télécommande infrarouge

- Pour les sorties A et B sont des touches séparées pour les dispositifs de source 1-4 sont disponibles.

- Utilisez les boutons de sélection A1-4 pour la transmission du signal de l‘appareil source sélectionné activer la sortie A. L‘affichage à DEL (Actif A) sur le panneau avant s‘allume. En appuyant sur le même bouton et l‘appareil se met en veille. Sortie A

- Utilisez les boutons de sélection B1-4 à la transmission de signaux pour activer la sortie B. L‘affichage LED (Actif B) sur les lumières du panneau frontal s‘allume. En appuyant sur le même bouton et l‘appareil se met en veille. Sortie B

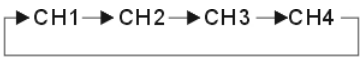
- Utilisez la touche MUTE pour mettre les dispositifs de sortie via la 45 matrice AVS muet. Sourdine

5.3.3 Fonctionnement manuel

- Pour les sorties A et B sont des touches séparées pour les dispositifs de source 1-4 sont disponibles.
- Le bouton Select / Power est un bouton multifonction.

- Appuyez sur 45 pour activer le bouton Select / puissance pendant environ 2 secondes pour AVS en mode veille. Appuyez de nouveau sur le bouton pendant 2 secondes pour éteindre l‘appareil nouveau.
- Mettez l‘interrupteur d‘alimentation sur „O“ Off et sur „I“ pour l‘allumer. Allumer et éteindre
- Appuyez brièvement pour changer la clé / Puissance Choisir entre les dispositifs source. Une LED verte s‘allume que l‘identification du canal. Sélection de l‘appareil de source

Le procédé est une fonction cyclique.



Réinitialisation
- Permet de réinitialiser le bouton RESET sur le panneau avant de la matrice Ultra HDMI Matrix 4 x 2 à l‘état initial.

FR

5.4 Vue d‘ensemble du mode opérationnel

Mode de sortie	Pris en charge	Non pris en charge
La sortie A et la sortie B sont réglées sur le même appareil source - Mode Matrice	- L‘appareil source adapte automatiquement le format audio et vidéo pris en charge par l‘appareil source et l‘appareil de sortie. L‘appareil de sortie avec la meilleure compatibilité à l‘appareil source sera automatiquement choisi comme appareil principal. *(le mode de détection de la compatibilité à la norme standard la plus élevée)* - Vous pouvez également régler le signal audio/vidéo manuellement. Assurez-vous que les réglages sont pris en charge par les appareils de sortie. **- Le Quad HD Matrix 4 x 2 passe automatiquement à la dernière commuté dispositif de source et „se souvient“ ce lors de la reconnexion.**	- Le signal de sortie audio/vidéo de l‘appareil source doit être réglé. - Assurez-vous que les réglages sont pris en charge par les appareils de sortie. *(Exemple : Vous voulez que l‘appareil source envoie un signal vidéo de 2160p, bien que l‘appareil de sortie ne prennent en charge que des signaux de 720p ou de 1080i. En conséquence, aucune image ne s‘affiche.)*
La sortie A et la sortie B sont réglées sur différents appareils source - Mode Séparateur	- L‘appareil source adapte automatiquement le signal audio/vidéo pris en charge par l‘appareil de sortie. *(Sortie A ou Sortie B)* - Vous pouvez également régler le signal de sortie manuellement. Assurez-vous que les réglages sont pris en charge par les appareils de sortie.	- Le signal de sortie audio/vidéo de l‘appareil source doit être réglé. - Assurez-vous que les réglages sont pris en charge par les appareils de sortie.

6 Entretien, maintenance, stockage et transport

ATTENTION! Il y a des risques d'électrocution et depouvoir!

- Débranchez-les avant de nettoyer! Utilisez un chiffon en coton sec pour nettoyer votre produit, ou bien utilisez un chiffon légèrement humidifié pour nettoyer les taches rebelles. Lorsque vous nettoyez l'appareil, faites attention aux câbles électriques branchés!
- Assister évitant les risques d'achoppement en installant des câbles.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'écran pour permettre sa bonne ventilation et, si nécessaire, vérifiez la distance du système.
- Évitez les endroits à fortes températures ou forte humidité, les endroits où l'appareil risque d'être mouillé, que ce soit en cours d'entretien, de maintenance, de stockage ou de transport.
- Vérifiez régulièrement que toutes les fixations et vis sont bien solidement ancrées, resserrez-les lorsqu'ells sont desserrées. Le desserrage peut être provoqué par des mouvements fréquents.
- Respectez les symboles de sécurité sur l'emballage pendant le transport.

7 Dépannage

Problème	Mesures
Pas d'image	- Assurez-vous d'abord que la connexion de l'appareil source au téléviseur fonctionne sans le commutateur HDMI™. - Assurez-vous que les connexions et les câbles ne sont pas endommagés. - Veillez à ce que l'appareil se mette en marche ou réinitialisez l'appareil.
Image sans son	- Veillez à ce que les câbles soient connectés de manière logique. - Vérifiez si votre câble ne transmet que des images, telles que DVI. - HDCP ne fonctionne pas correctement après la connexion initiale: Réiniitialisez Ultra HDMI Matrix 4 x 2. - Lorsque vous connectez l'appareil de sortie à un appareil source, HDCP verrouille la piste audio.
HDCP ne fonctionne pas au cours de la première connexion.	- Réinitialisez l'Ultra HDMI Matrix 4 x 2 comme décrit aux chapitres 5.42 et 5.4.3.
La résolution ne prend pas en charge les signaux 2160p.	- Assurez-vous que les appareils source (tels que lecteur HD DVD) et les appareils de sortie (tels que téléviseur/affichage) prennent en charge les signaux 2160p. - Vérifiez également que votre câble HDMI™ est capable de transmettre des signaux vidéo 2160p.

FR

8 Caractéristiques

Tension de fonctionnement	10-240V~ 50/60Hz 0.6A > 5V DC max. 4A
Sorties	2x HDMI™ manchons, TOSLINK, RCA
Poids & Dimensions	1kg, 220 x 70 x 29 mm
Entrées	4x HDMI™ manchons
Fréquence horloge	jusqu‘à 225MHz
Résolution/profondeur couleur	jusqu‘à 2160p Quad HD / 12-Bit
Boîtier	métal
Manchons	19 PIN HDMI dorés
max. inge des cables	10,0m sans amplification
Formats	HD Dolby™, True HD, HDCP 2.0 protection, 3D

9 Garantie et responsabilité

- Le fabricant garantit ce nouvel appareil pendant une durée de 2 ans.
- Étant donné que le fabricant n‘a aucune influence sur l‘installation, la garantie du produit ne s‘applique qu‘au installation.
- Si vous détectez un défaut ou un dommage sur votre appareil, veuillez prendre contact avec votre détaillant et, si nécessaire, fournir le ticket de vente ou la facture comme preuve d‘achat. Votre revendeur réparera l‘appareil sur place, ou bien renverra l‘appareil au fabricant. Pour faciliter la tâche de nos techniciens, merci de bien vouloir fournir une description détaillée du problème – Vous serez alors assuré que les défauts peu courants seront découverts et réparés de façon sure!
- Le fabricant n‘est pas responsable des dommages physiques ou matériels causés par une mauvaise installation ou une opération non décrite dans le présent guide. Cela inclut, entre autres, toute altération ou modification du produit et de ses accessoires.
- Toute utilisation autre que celle décritedans le présent guide de l‘utilisateur est interdite, et provoque l‘annulation de la garantie et nous dégage de toute responsabilité.
- Nous réservons tous les droits en cas d‘erreur d‘impression et de modification de l‘appareil, de l‘emballage ou du guide de l‘utilisateur.

10 Généralités

- HDMI™, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des noms commerciaux déposés ou des marques déposées de HDMI Licencing LLC.
- L‘ Ultra HDMI Matrix 4 x 2 inclut la technologie HDMI™ .
- Les marques commerciales et marques déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- PS3 est une marque commerciale de Sony Computer Entertainment Inc.

11 Remarque sur la mise au rebut des déchets

Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Autrement les substances contaminées et dangereuses peuvent polluer notre environnement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

Directive DEEE : 2012/19/EU
No DEEE : 82898622

12 Déclaration de conformité CE

CE En utilisant le marquage CE, Goobay™, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne. Toutes les marques et marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Ultra HDMI Matrix 4 x 2
Modello: 90655

IT

ATTENZIONE! Si prega di leggere completamente e con attenzione il User's manuale utente. Esso fa parte del prodotto e contiene informazioni importanti per l'uso e l'installazione corretti. Conservare il presente User's manuale in modo da poterlo utilizzare in caso di necessità o in caso di cessione del prodotto.

Indice **Pagina**

1 Descrizione e funzione 26
2 Uso previsto 27
3 Informazioni sulla sicurezza 27
4 Componenti nella confezione 27
5 Collegamento, Avvio e Funzionamento 28
5.1 Operazioni preliminari 28
5.2 Collegamento 28
5.3 Funzionamento 28
5.3.1 Ultra HDMI Matrix 4 x 2 28
5.3.2 Telecomando ad infrarossi 29
5.3.3 Funzionamento User's manuale 29
5.4 Descrizione della modalità operativa 30
6 Cura, manutenzione, conservazione e trasporto 30
7 Risoluzione dei problemi 31
8 Specifiche 31
9 Garanzia e responsabilità 32
10 Generale 32
11 Nota sullo smaltimento dei rifiuti 32
12 Dichiarazione di conformità CE 33

1 Descrizione e funzione

Questo prodotto è stato progettato per rendere il vostro sistema home theater più efficiente e più confortevole. L'Ultra Matrix HDMI 4 x 2 è il complemento ideale per il vostro sistema home theater. Sia nel bar dello sport o utilizzando dispositivi sorgente HD in diverse stanze, la vostra Ultra Matrix HDMI 4 x 2 è individuale come te.

- Supporta 3D e HDTV su Quad HD (2160p)
- Uscite HDMI™ assegnabili a una o più sorgenti
- Commutazione automatica intelligente intregrata su ingressi attivi
- Uscita audio digitale per il collegamento di amplificatori audio surround
- L'amplificatore di segnale attivo rende possibili distanze fino a 20,0 m
- Telecomando fornito in dotazione

Dispositivi d'origine: Origini del segnale come ricevitori, lettori DVD, lettori Blue Ray, eccetera.
Dispositivi d'uscita: Dispositivi do visualizzazione come televisori, monitor, proiettori, eccetera.

2 Uso previsto

Ultra HDMI Matrix 4 x 2 è progettato per applicazioni audio/video. Non è consentito l'uso diverso da quello descritto nel Capitolo „Descrizione e Funzioni". Deve essere usato solamente in interni. L'inosservanza di queste regole ed istruzioni per la sicurezza può provocare gravi incidenti e danni alle proprietà e lesioni alle persone.

3 Informazioni sulla sicurezza

ATTENZIONE! Solo professionisti addestrati sono autorizza ad eseguire l'installazione e la rimozione del prodotto! Inoltre, vi è il rischio di folgorazioni elettriche e cortocircuitare!

- Il prodotto non è un giocattolo e non deve essere utilizzato dai bambini poiché contiene parti di piccole dimensioni che possono essere ingerite e che possono provocare lesioni alle persone, se non usate in modo appropriato!
- Installare il prodotto ad esso collegati in modo da evitare lesioni alle persone o danni agli oggetti causati da cadute.
- Togliere i materiali di imballaggio, poiché i bambini potrebbero tagliarsi mentre ci giocano. Inoltre, vi è il rischio di ingestione o inalazione accidentale del materiale isolante.
- Si raccomanda di fare eseguire l'installazione da un tecnico specializzato.
- Rimuovere il cavo d'alimentazione dalla presa a muro quando il dispositivo non è in uso e durante i temporali.
- Evitare luoghi con temperature elevate o umidità, o luoghi in cui è possibile il contatto con l'acqua.
- Non installare il prodotto in prossimità delle aperture dei condizionatori d'aria, o in luoghi che presentano una eccessiva concentrazione di polvere o fumo.
- Non modificare o alterare gli accessori! Leggere anche il capitolo "Garanzia e responsabilità". Non usare componenti danneggiati.
- Non utilizzare le parti danneggiate.
- Non inserire alcun oggetto nelle fessure di ventilazione. C'è il rischio di subire scariche elettriche e causare cortocircuiti!
- Lasciare spazio a sufficienza intorno ai dispositivi di uscita, olte ai dispositivi audio/video e intorno a tutto il sistema per assicurare che la ventilazione sia sufficiente e che ci sia la tolleranza necessarie per il trasporto.
- Per il trasporto, fare attenzione ai dettagli nel capitolo "Specifiche", e adottare le misure necessarie per il trasporto.
- Per quesiti, difetti, danni meccanici, malfunzionamenti e altriproblemi di funzionamento che non possono essere risolti da questa guida, contattare il rivenditore per la riparazio ne o la sostituzione, come descritto nel capitolo „Garanzia e responsabilità".
- Rispettare i carichi massimi sostenibili riportati nel capitolo "Specifiche".
- Rispettare inoltre i termini di uso descritti nel capitolo "Uso".

4 Componenti nella confezione

- 1x Ultra HDMI Matrix 4 x 2 HDMI™
- 1x adattatore di corrente 5V DC
- 1x Telecomando IR
- 1x Istruzioni operative

IT

Veduta frontale:

Veduta posteriore:

5 Collegamento, Avvio e Funzionamento

5.1 Operazioni preliminari

- Per impostare la calibrazione dell'uscita audio, leggere il User's manuale del dispositivo di origine.

1. Controllare il formato audio del film, oppure i segnali TV. (stereo o Dolby™ Digital 5.1, 7.1 ecc.)
2. Regolare il formato audio del dispositivo di origine (p.e. segnali PCM- o Dolby Digital non compressi (Dolby 5.1, 7.1)
3. Scegliere l'uscita del rispettivo formato audio e la lingua utilizzando il menu principale.

- Se i dispositivi di uscita non supportano il formato audio regolato (HDTV, ricevitore o sistemi di altoparlanti), potrebbero essere emessi dei disturbi o non nessun audio. Assicurarsi di aver collegato correttamente tutti i componenti.
- Nel caso di sistemi home cinema o altri sistemi di altoparlanti, si consiglia di disattivare gli altoparlanti della TV HD.
- L'Ultra HDMI Matrix 4 x 2 è dotato di una modalità che porta il nome di "massima comune conformità". Utilizzando l'Ultra HDMI Matrix 4 x 2 in modalità splitter, il dispositivo di origine con standard inferiori verrà regolato automaticamente come dispositivo principale.
- Si consiglia di scegliere la stessa risoluzione elevata, profondità colore e formato audio del dispositivo di origine e di uscita.

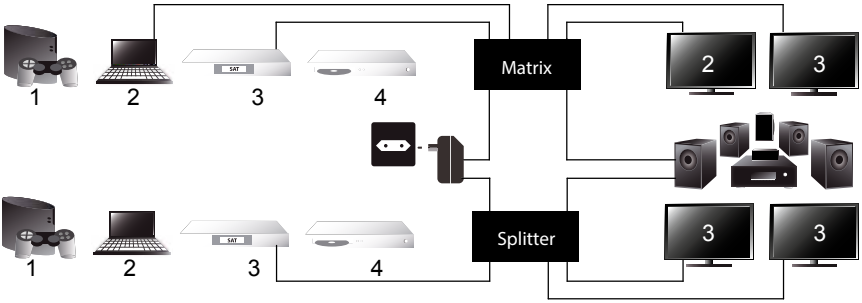
5.2 Collegamenti

1. Collegare l'alimentatore fornito alla presa CC dell'Ultra HDMI Matrix 4 x 2.
2. Collegare le uscite del dispositivo di origine agli ingressi dell'Ultra HDMI Matrix 4 x 2 tramite il cavo HDMI™.
3. Collegare gli ingressi dei dispositivi HD di origine alle uscite dell'Ultra HDMI Matrix 4 x 2 tramite il cavo HDMI™.
4. Una volta collegati tutti i cavi, il LED Active A (o LED Active B) lampeggia di colore rosso per le uscite e i LED dei canali lampeggiano di colore verde per gli ingressi.
5. In alternativa o in aggiunta, è possibile impostare dispositivi di uscita audio anche su uscita TOSLINK (digitale) o uscita RCA (analogico) collegare. Questi sono sempre attivi.

5.3 Funzionamento

5.3.1 Ultra HDMI Matrix 4 x 2

In modalità MATRIX scegliere un dispositivo di origine per il dispositivo di uscita.



In modalità SPLITTER è possibile trasmettere il segnale di un dispositivo di origine su entrambi i dispositivi di uscita.

5.3.2 Telecomando a raggi infrarossi

- Per le uscite A e B sono tasti separati per i dispositivi sorgente 1-4 sono disponibili.

- Utilizzare i pulsanti di selezione A1-4 per la trasmissione del dispositivo sorgente selezionata del segnale per attivare l'uscita A. Il display a LED (Attivo A) sul pannello frontale si accende. Premendo nuovamente lo stesso tasto e l'unità passa in modalità standby. — Uscita A

- Utilizzare i pulsanti di selezione B1-4 per la trasmissione di segnali per attivare l'uscita B. Il display a LED (Attivo B) sul pannello anteriore si accende. Premendo nuovamente lo stesso tasto e l'unità passa in modalità standby. — Uscita B

- Utilizzare il tasto MUTE per impostare i dispositivi di uscita tramite la Ultra HDMI Matrix 4 x 2 muto. — Muto

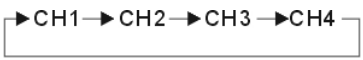
5.3.3 Funzionamento manuale

- Per le uscite A e B sono tasti separati per i dispositivi sorgente 1-4 sono disponibili.
- Il pulsante Seleziona / Power è un tasto multifunzione.

- Premere il tasto Select / Power per attivare il pulsante per circa 2 secondi per Ultra HDMI Matrix 4 x 2 in modalità standby. Premere di nuovo il tasto per 2 secondi per accendere l'unità nuovamente. — Accensione e spegnimento
- Portare l'interruttore di alimentazione su „O" Off e su „I" per accendere.

- Premere brevemente per passare il tasto di selezione / potenza tra i dispositivi di origine. Illumina un LED verde in su come identificazione del canale. — Selezione del dispositivo sorgente

Il processo è una funzione ciclica.



- Utilizzare per ripristinare il tasto RESET sul pannello frontale per il 45 matrice AVS nello stato iniziale. — Ripristino

IT

5.4 Descrizione della modalità operativa

Modalità d'uscita	Supportato	Non supportato
Uscita A e B impostate sullo stesso dispositivo d'uscita - Modalità Splitter	- Il dispositivo d'uscito si regola automaticamente su un formato audio e video supportato dal dispositivo d'origine e dal dispositivo d'uscita. Il dispositivo d'uscita con la migliore compatibilità col dispositivo d'origine sarà impostato automaticamente come dispositivo principale. *(Modalità di rilevamento massima comune compatibilità)* - Il segnale audio/video può anche essere regolato User's manual mente. Assicurarsi che le regolazionisiano supportate dai dispositivi d'uscita. **- La Quad HD 4 x 2 automaticamente alla ultima commutato- Dispositivo sorgente e „ricorda" questo alla riconnessione.**	- Il segnale d'uscita audio/ video del dispositivo d'origine dovrà essere regolato. - Assicurarsi che le regolazioni siano supportate dai dispositivi d'uscita. *(Esempio: Si vuole che il dispositivo d'origine invii un segnale video 2160p sebbene il dispositivo d'uscita supporti al massimo 720p, o 1080i. Di conseguenza non apparirà alcuna immagine.)*
L'uscita A e B sono impostate su diversi dispositivi d'origine - Modalità Matrix	- Il dispositivo d'origine si regola automaticamente sul segnale audio/video supportato dai dispositivi d'uscita. *(Uscita A o Uscita B)* - Il segnale d'uscita può anche essere regolato User's manualmente. Assicurarsi che le regolazioni siano supportate dai dispositi vi d'uscita.	- Il segnale d'uscita audio/video del dispositivo d'origine dovrà essere regolato. - Assicurarsi che le regolazioni siano supportate dai dispositivi d'uscita.

6 Cura, manutenzione, conservazione e trasporto

ATTENZIONE! Vi è il rischio di folgorazione elettrica e cortocircuitare!

- Usare un panno asciuto per pulire il prodotto, o usare un panno leggermente inumidito per eventuali macchie resistenti. Fare attenzione a cavi sotto tensione del dispositivo durante le pulizie! Togliere il cavo dalla presa di corrente prima della pulizia!
- Verificare che intorno allo schermo ci sia spazio a sufficienza per garantire una

ventilazione adeguata, e controllare la tolleranza del sistema, se necessario.
- Controllare con regolarità se tutti i bulloni e le parti fissate sono ben serrate, in caso contrario serrarle di nuovo. Questa situazione può essere determinate da movimenti frequenti.
- Evitare luoghi con temperature, umidità elevate, o luoghi che possono diventare umidi anche durante la cura, manutenzione, conservazione e trasporto.
- I fori praticati nella parete sono visibili anche dopo aver tolto il dispositivo e il kit per l'installazione a parete. In caso di uso per un lungo periodo di tempo, sulla parete potrebbe rimanere un alone.
- Per l'imballaggio durante il trasporto fare attenzione ai simboli della sicurezza.

7 Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Nessuna immagine	- Per prima cosa assicurarsi che il collegamento dal dispositivo d'origine al televisore funzioni anche senza Switch HDMI™. - Controllare che i collegamenti ed i cavi non siano danneggiati. - Assicurarsi che il dispositivo si accenda, diversamente ripristinare il dispositivo.
Immagine senza sonoro	- Assicurarsi che i cavi siano collegati in modo logico. - Controllare se il cavo trasmette solo immagini come DVI, ad esempio. - HDCP non funziona in modo appropriato dopo il collegamento iniziale: Ripristinare AVS. - Quando si collega l'uscita ad un dispositivo d'origine, HDCP blocca le tracce audio.
HDCP non funziona durante il primo collegamento	- Ripristinare l'Ultra HDMI Matrix 4 x 2 come descritto nei capitoli 5.42 e 5.4.3.
La risoluzione non arriva fino a 2160p.	- Assicurarsi che i dispositivi d'origine (come lettori DVD HD) e d'uscita (come televisori/schermi) supportino completamente 2160p. - Controllare anche se il cavo HDMI™ sia capace di trasmettere segnali video 2160p.

8 Specifiche

Tensione operativa	100-240V~ 50/60Hz 0.6A > 5V DC max. 4A
Uscite	2x HDMI™ presa, TOSLINK, RCA
Peso & Dimensioni	1kg, 220 x 70 x 29 mm
Ingressi	4x HDMI™ presa
Frequenza clock	fino a 225MHz
Risoluzione/altezza colore	fino a 2160p Quad HD / 12-Bit

IT

Telaio	metallo
Connettori	19 PIN HDMI placcati oro
max. distanza	10,0m senza amplificazione
Formati	HD Dolby™, True HD, HDCP 2.0 protezione, 3D

9 Garanzia e responsabilità

- Il fabbricante garantisce il presente dispositivo per 2 anni.
- Poiché il fabbricante non ha alcuna influenza sul tipo di parete e sull'installazione del relativo kit di installazione, la garanzia del prodotto si applica solo al kit di installazione.
- In caso di guasto o danni rilevati sul dispositivo, contattare il rivenditore e presentare lo scontrino o la fattura quale prova di acquisto, se necessario. Il rivenditore riparerà il guasto sul posto, oppure invierà il dispositivo al fabbricante. La descrizione degli eventuali guasti può semplificare il lavoro dei nostri tecnici, solo in questo caso è possibi le garantire che i guasti si verifichino di rado e riparati in modo certo!
- Il fabbricante non è responsabile di danni alle persone o alle proprietà derivanti da installazione o utilizzo improprio non contemplato dalla presente guida. Ciò comprende, a titolo esemplificativo ma non esclusivo, qualsiasi alterazione o modifica del prodotto e degli accessori.
- Qualsiasi uso diverso da quanto descritto nel User's manuale utente non è permesso, e può fa decadere la garanzia e le eventuali responsabilità.
- Il fabbricante si riserva il diritto di correggere eventuali errori di stampa, di apportare modifiche al dispositivo, alla confezione o al User's manuale utente.

10 Generale

- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o commerciali della HDMI Licencing LLC.
- Ultra HDMI Matrix 4 x 2 include la tecnologia HDMI.
- Altri marchi o marchi commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.
- PS3 è un marchio commerciale della Sony Computer Entertainment Inc.

11 Nota sullo smaltimento dei rifiuti

In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Diversamente le sostanze contaminanti e pericolose possono inquinare l'ambiente.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel User's manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

Direttiva WEEE: 2012/19/EU
WEEE No: 82898622

12 Dichiarazione di conformità CE

CE Usando il marchio CE, Goobay™, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee. Tutti i marchi e marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

IT

Revision Date 2014-01-14
Version 1

Goobay™
Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig
Germany

Made in China.

Hotline: +49 (0180) 5005882
E-Mail: info@goobay.de
Web: www.goobay.de

*(0,14 € pro Minute aus dem deutschen Festnetz. Maximal 0,42 € pro Minute aus dem Mobilfunknetz.)